

## О Концепции этнокультурного образования в Республике Казахстан

Распоряжение Президента Республики Казахстан от 15 июля 1996 г. N 3058

1. Одобрить Концепцию этнокультурного образования в Республике Казахстан (прилагается).

2. Текст Концепции передать КазТАГу для опубликования в газетах "Егемен Казакстан", "Казахстанская правда" и Министерству образования Республики Казахстан для опубликования в газетах "Казакстан мугалими", "Учитель Казахстана".

3. Национальному агентству по делам печати и массовой информации Республики Казахстан выпустить Концепцию этнокультурного образования в Республике Казахстан отдельным изданием на государственном и русском языках.

Президент  
Республики Казахстан

Одобрена

распоряжением Президента  
Республики Казахстан  
от 15 июля 1996 г. N 3058

Концепция  
этнокультурного образования в Республике Казахстан

Стратегия

Республикой Казахстан взят курс на демократические реформы, признание прав и

свобод человека, независимо от национальной принадлежности, на недопустимость дискриминации по этническому или расовому признаку. Конституционное закрепление национального равноправия исходит из принципа приоритета прав личности и направлено на сохранение межэтнической стабильности, утверждение казахстанского патриотизма, этническое возрождение народа. Поэтому этнические предвзятость и конфронтация, идеи национального превосходства расцениваются как противоречащие государственным интересам.

Специфика Казахстана определяется полиэтническим и многоконфессиональным составом населения. В республике проживают представители многих наций и национальностей. Некоторые из них - компактно, что усиливает этнокультурное многообразие и особенности Республики Казахстан. По культурно-языковым различиям население страны в целом делится по преимущественной ориентации на один из двух языков - государственный и русский, коммуникативная значимость и распространенность которых неравнозначны. Кроме того, представители нескольких национальных групп не имеют собственной этнической государственности, что повышает ответственность страны за сохранение присущей им самобытной культуры. В этих условиях важно создание возможностей для восстановления и развития этнических культур, взаимодействия между ними в интересах общенационального единства.

Поэтому становится актуальной разработка официальной политики государства в сфере межэтнических отношений, интерпретирующей этно-социальную ситуацию в целом и ее отдельные аспекты. Ее частью должна быть концепция реализации этнокультурных интересов населения в области образования. Основной идеей последней является создание модели образования, ориентированной на сохранение самобытности этнических групп и, одновременно, освоение ценностей и стандартов других культур. Важно, что при этом не утрачивается этническая идентичность и обеспечивается восприятие ими общегосударственных ценностей.

Насущная потребность в концепции этнокультурного образования вытекает также из кризиса образовательной системы в переходную эпоху. Унификация содержания обучения и воспитания привела к тому, что не удовлетворялись этнокультурные потребности наций и национальных групп страны.

Стратегия этнокультурного образования направлена на реализацию двух взаимосвязанных целей: этническая идентификация и государственная интеграция.

Этнокультурная идентичность народа складывается в результате знания событий своей истории, культуры, верности сложившимся духовным ценностям, почитания национальных героев. Она формируется в процессе свободного и добровольного жизнетворчества нации.

Состояние этнокультурной идентичности достигается через созданную народом социокультурную сферу. К ней относятся семья, детские дошкольные учреждения,

учебные заведения, национально-культурные центры, журналы и газеты, художественная и научная литература, научно-исследовательские и административные учреждения и другое.

Государственная интеграция - фундаментальная и стратегическая цель этнокультурного образования. Если этнической идентичности отдельный народ может достигнуть в относительно короткое время, то достижение государственной интеграции - длительный процесс, требующий усилий всех этносов в государстве. В конечном итоге именно государственность и есть основное условие возможности этнической идентификации народа, населяющего Казахстан.

Этнокультурная и государственная идентичность могут быть достигнуты наиболее эффективно через систему образования.

Образование, как средство формирования национального самосознания, реализации культурно-языковых интересов, должно выполнять четыре главных функции:

транслирующую (обеспечение целостности и воспроизводимости этнонациональных сообществ);

развивающую (формирование и развитие национального самосознания);

дифференцирующую (выявление национально-культурных потребностей человека, этнических групп);

интегрирующую (обеспечение взаимодействия, взаимопроникновения и взаимообогащения культур, интеграция личности в системы мировой и национальной культуры).

Именно образованный человек причастен к исторической и культурной традиции. Он ощущает принадлежность к определенной общности и народу, у него сформированы культурные потребности: стремление к нравственности, осмысленной деятельности, красоте, высшим духовным началам.

Другое образовательное требование - понимание и принятие иной культуры. Лишь при взаимодействии, диалоге культур проявляются принципы и особенности каждой отдельной культуры.

Этнокультурное образование - это образование, направленное на сохранение этнокультурной идентичности личности путем приобщения к родному языку и культуре с одновременным освоением ценностей мировой культуры.

Принятие идеи этнокультурного образования означает создание национальной системы обучения и воспитания, базирующейся на идее культурного и лингвистического плюрализма, сочетающей мировой уровень технической и информационной оснащенности образования с традиционными культурными ценностями.

Основными условиями реализации данной идеи являются: развитие и укрепление национальных начал образования и школы; признание и обеспечение безусловного приоритета для личности родного языка и культуры; демократизация образования;

вариативность и мобильность образования как по типу собственности, так и по многообразию каналов реализации этнокультурных интересов; общедоступность и дифференцированность образовательных услуг; открытость и адаптивность национальной системы образования ко всему прогрессивному в мировой практике в данной сфере; непрерывность образовательной деятельности, направленной на реализацию этнокультурных запросов личности и общества; целенаправленная ориентация системы образования на выявление и удовлетворение спроса на услуги в области этнокультурных потребностей; наличие региональных программ по данной проблеме с учетом особенностей этнического состава населения на базе единой государственной программы.

При этом важно руководствоваться следующими основными принципами:

- участие политических партий, иных общественных, в том числе религиозных, объединений, частных лиц в сфере оказания образовательных услуг этническим и языковым группам должно быть ограничено рамками закона;
- обеспечение фактического равноправия наций и национальных групп в удовлетворении их этнокультурных запросов в области образования;
- понимание и принятие положения о приоритете этнокультурных образовательных потребностей личности над интересами общества, над соображениями "целесообразности";
- реализация государственной политики на основе обеспечения этнокультурного консенсуса в обществе как важного условия прогресса и процветания Казахстана;
- внедрение в практику глобальных ценностей интернациональной культуры: консолидации и межнационального согласия, прав и свобод индивидуума и т.д.;
- осуществление подхода к образованию не как к механизму передачи знаний и профессиональной подготовки кадров, но как к культуuroобразующему институту, важнейшему средству сохранения и развития индивидуумом человеческой и национальной самобытности;
- разработка и внедрение защитного механизма от политизации и идеологизации образования и школы;
- программный и комплексный подход к решению проблемы, учет различных сторон сложных процессов многонационального культурного бытия.

В качестве основных задач этнокультурного образования выдвигаются:

- воспитание поликультурной личности: создание условий для идентификации личности со своей исконной культурой и усвоения других культур. Ориентация на диалог культур, их взаимообогащение;
- формирование многоязычного индивида: подготовка граждан, способных эффективно общаться на родном, государственном и русском языках. Реализация тем самым модели "двух лояльностей": по отношению к собственной этнонациональной группе и по отношению к государству. В реальной практике речь может идти об

эффективном владении тремя, четырьмя и более языками.

Необходимой предпосылкой становления в Казахстане системы этнокультурного образования является создание этнокультурного образовательного пространства.

### Поликультурная личность

Под поликультурной личностью понимается индивид, ориентированный через свою культуру на другие. Глубокое знание собственной культуры для него - фундамент заинтересованного отношения к другим, а знакомство со многими - основание для духовного обогащения и развития.

Важно и другое: если у конкретного индивида потребность в своей национальной культуре и языке, есть ли у него стремление овладеть ими и желание идентифицировать себя со своим народом. Государство должно предусмотреть конкретные пути формирования каждого из этих трех факторов, оказывать всестороннюю помощь и создать стимулы к овладению родным языком и культурой. Однако решающее значение имеет позиция личности.

Поликультурная личность должна обладать прежде всего целостным мировоззрением. Это означает, что знания и умения у такого индивида сформированы в систему, позволяющую отразить сложный, взаимосвязанный и взаимообусловленный характер связей и отношений в мире, социуме, культуре. Целостность - параметр высокоразвитого и рационально организованного мировоззрения.

Поликультурная личность - индивид с развитым лингвистическим сознанием. Знание родного и государственного языков, изучение иностранного языка расширяют кругозор личности, содействуют ее многогранному развитию, способствуют формированию установки на толерантность и объемное видение мира.

Поликультурная личность - индивид с рельефным историческим сознанием. Именно историческое сознание есть основа и этнического, и общегосударственного сознания. Национальный менталитет, складывающиеся у этноса за тысячелетнюю историю мифы, символы, образы, стереотипы могут быть познаны только через знание истории народа.

Знание истории народов, населявших страну, истории государства порождает чувство исторической преемственности, исторических корней, ощущение причастности к истории земли, общности судеб народов, живущих бок о бок многие годы и века.

Подобное объемное историческое сознание возникает, если всемирная и отечественная история преподаются не как история постоянных войн, набегов и вражды, а как история торговли и ремесла, строительства городов и дорог, история развития народов и межэтнических контактов, диалога культур, междинастических браков и т.д. Например, очень показательной могла бы стать в этом отношении "История Великого шелкового пути".

История Казахстана значима тем, что позволяет формировать историческое сознание как этническое, так и общегосударственное. Она должна освещаться полнокровно, без каких бы то ни было неточностей и искажений, восприниматься как история всех народов, живших и поныне живущих на этой древней земле.

Особое место в изучении истории должна занимать история культуры. Этот предмет в наибольшей степени отвечает задачам формирования поликультурного индивида. И если он преподается как история искусств, история мировой и национальной философии, истории обычаев и традиций, история национальной одежды и моды и т.д., то ведет к воспитанию многомерной, духовно развитой личности, ценящей и знающей национальную и мировую культуру.

Государственное образование не ставит целью формирование религиозного сознания, но вправе дать знание истории мировых религий. Религия есть неотъемлемый компонент духовности народа, без представлений о религиозных ценностях, имеющих нравственное и эстетическое значение, знание народа будет неполным, ущербным. Тем более, что обращение к мировым религиям показывает не только различие, но и общность нравственных устремлений, духовных исканий, эстетических норм народов, населяющих наше государство.

Поликультурная личность наряду с историческим должна обладать выраженным географическим сознанием, сознанием планетарным, и в то же время сознанием родного края, малой родины, родной земли, родного очага. Такое сознание формируют не только география, но и страноведение, этнография, экологические дисциплины, поскольку близки по смысловой направленности к проблемам этноса и культуры, к охранительной традиции, присущей этнокультурному образованию. Речь идет о новых направлениях науки и образования, таких, как экология культуры, экология этноса, экология человека, экология духа, экология нравственности и др. Они определяют такие качества поликультурной личности, как чувство Земли, как общего дома, и Казахстана как общей родины, чувство ответственности за общий дом и за природу страны.

Вклад в формирование поликультурной личности должны вносить и не перечисленные здесь предметы. Например, при изучении естественных наук желательнее уделять внимание фактам и явлениям, связанным с Казахстаном, обращать особое внимание на вклад ученых Казахстана в развитие этих наук. Это позволит сформировать и чувство казахстанского патриотизма и чувство гордости за народ, за этнос.

Поликультурная личность должна обладать и достаточно ярким художественно-эстетическим сознанием: развитым воображением, утонченными чувствами, тягой к прекрасному, способностью ценить красоту, художественным вкусом, умением разбираться в произведениях искусства, что воспитывается театром, кино, телевидением, литературой, уроками музыки, живописи.

Особенность художественно-эстетического сознания в том, что оно нередко получает воплощение в практике художественного творчества, в игре на музыкальных инструментах, пении, рисовании и т.д. Поэтому оно наиболее отвечает целям этнокультурного образования. Его формирование позволяет индивиду ощутить личную причастность к культуре народа, национальная идентификация получает индивидуальную окраску.

Интегрирующей составной поликультурной личности должно стать правовое сознание личности, формируемое всей практикой соблюдения и применения в государстве Конституции и законов Республики Казахстан, иных нормативных правовых актов, а также фактическим состоянием удовлетворенности закрепляемых ими прав и свобод граждан.

Одной из главных целевых характеристик индивидуального правосознания казахстанца в системе этнокультурного образования является осознание каждым индивидом того объективного фактора казахстанской государственности, что принадлежность к любой национальности не прибавляет ему никаких прав и свобод, как и ни в коей мере не должна отнимать их у него. В гражданине любой национальности подлинный патриот Казахстана видит только равноправного себе индивида.

### Этнокультурное образовательное пространство

Под этнокультурным пространством подразумевается культурная почва, поле для развития этнических культур, материальные условия развития национально-культурных общностей.

Этнокультурное пространство есть, с одной стороны, необходимое условие для этнокультурного образования, с другой - отдельные его элементы воспроизводят этнокультурное образование.

Этнокультурное образовательное пространство - это семья, материнская школа, детские дошкольные учреждения, школы, вузы, национально-культурные центры, кружки и курсы. Оно с точки зрения структуры должно состоять из трех органически взаимосвязанных частей: институциональные (школы, колледжи, вузы и т.д.), внеинституциональная (курсы, библиотеки, радио и т.д.), неформальная (обучение и воспитание в семье, общение в кругу друзей, соседей и т.д.).

На эту классификацию накладывается другая: в этнокультурном образовании можно выделить три последовательных логически связанных типа: пропедевтика, обучение, погружение в практику. Есть возможность, совместив эти два подхода, предложить в качестве концептуального решения следующую структуру этнокультурного образования в содержательном контексте.

I. На стадии пропедевтики осуществляется первое приближение к решению

проблемы этнической идентификации. Этнокультурное образовательное пространство в данном случае - это атмосфера в семье. Происходит первое знакомство с историей народа, его культурой, национальными обрядами, обычаями. Восприятие национального происходит через устное народное творчество: сказки, песни, мифы и прочее.

Важно наряду с созданием предпосылок для этнической самоидентификации, которая закономерно сближает ребенка с родителями, родственниками, своим родом, этносом, вызывая чувство гордости, почитания, восхищения предками, не упустить из виду и другое. Нельзя, чтобы восхищение и гордость перерастали в чувство превосходства, связанное часто с незнанием других культур, этносов, или принижением их, или негативным отношением к ним. Особое внимание нужно уделить переориентации негативных этнических стереотипов.

Любовь к своему народу гармонически должна сочетаться с любовью к земле, на которой живет этот народ. Центральная задача этнокультурного образования в этой части, чтобы дети испытывали законную гордость, называя себя "казахстанцами".

II. Основная часть этнокультурного образования - институциональное образование. Главная задача здесь - обучение. Реализуется этнокультурное образование в детских садах, школах, средних специальных и высших учебных заведениях. Обязательным условием его будет многоязычие: изучение родного и государственного языков.

Этнокультурное образовательное пространство в этой части создается тем, на каком языке преподаются учебные дисциплины, какие предметы изучаются и каково содержание изучаемых курсов.

Родной и государственный языки должны стать языками обучения и общения уже в детских садах. Важно здесь государственный язык превратить в язык общения.

Этнокультурное образовательное пространство может быть создано наиболее эффективно в школах. Основные языки обучения: государственный и русский. Всем желающим кроме этого может быть представлена возможность дополнительного изучения родного языка, литературы, истории.

В местах компактного проживания этнических групп могут быть созданы, наряду с основным типом школ, школы с преподаванием предметов на родном языке и обязательным глубоким изучением с первого по выпускной классы государственного языка.

В средних специальных и высших учебных заведениях этнокультурное образовательное пространство создается также языками обучения и содержанием курсов. Особое значение данного образования в том, что здесь готовятся кадры, от которых в первую очередь зависит создание этнокультурного образовательного пространства в детских садах и школах. Поэтому особого внимания в рамках реализации Концепции требуют пединституты, учебные заведения культуры, университеты.

III. Внеинституциональное обучение и погружение в практику занимают особое место в системе этнокультурного образования. Именно они позволяют эффективно осуществить задачу, которая, конечно, стоит и перед институциональным образованием, - приближение этнокультурного образования к практическим потребностям индивидов. Этнокультурное образовательное пространство здесь создают национально-культурные центры, кружки и курсы при школах, дворцах культуры, в учебных заведениях, иных организациях. Кроме того, этнокультурное образовательное пространство может формироваться теле- и радиопередачи, публикациями в газетах и журналах.

Этнокультурное образовательное пространство вместе с учреждениями образования и семьей составляют книги, учебники, специализированные журналы, учебные фильмы и передачи.

### Тактика

Для реализации цели этнокультурного образования необходимо создание этнокультурного образовательного пространства, что потребует от государственных структур значительных усилий, в том числе организационных, финансовых и иных.

Крупномасштабная реформа системы образования в связи с введением этнокультурного образования не может быть эффективной без серьезной научной поддержки. Необходимо государственное содействие становлению таких научных дисциплин, как этнопсихология и этнопедагогика, этнология и диаспорология.

Необходимы серьезные исследования и конкретные рекомендации по проблемам:

- объединения усилий органов власти, учреждений образования, науки, учебных заведений, национально-культурных центров, общественных объединений и организаций, политических партий в деле регулирования национальных отношений в образовательной сфере;
- сохранения этнокультурной специфики народов в условиях научно-технического прогресса, урбанизации образа жизни, развития этнозащитных функций национальной культуры для противодействия культурной ассимиляции;
- разработки педагогических и психологических аспектов механизма формирования межэтнической адаптации;
- наличия и удовлетворенности этнолингвистических потребностей и т.д.

В культурологических исследованиях основные усилия должны быть направлены на изучение и пропаганду ценностей национальной культуры, на интеграцию ее наследия с демократическими тенденциями в развитии общемировой культуры.

Для адресного научного обеспечения становления этнокультурного образования предусмотреть создание при университетах научно-исследовательских лабораторий по данной проблеме, специальных кафедр по повышению квалификации

научно-педагогических и руководящих кадров системы образования. При Институте стратегических исследований - открыть центр этнополитологии для изучения этнических проблем, разработки прогнозов и рекомендаций Президенту, Парламенту и Правительству.

В целях координации было бы правильным создать при Правительстве общественный Центр гуманитарного и этнокультурного образования.

Становление этнокультурного образования, удовлетворение этнокультурных образовательных потребностей диаспор Казахстана потребуют координации усилий с рядом зарубежных стран. Желательно заключить двухсторонние договоры с Россией, Узбекистаном, Украиной, Германией, Кореей, Польшей и другими странами по обмену студентами и преподавателями. Они могли бы готовить преподавателей национальных языков, учителей-предметников, воспитателей.

При участии этих государств целесообразно открытие в Казахстане университетов: Восточного, Славянского, Немецкого и других, которые наряду с реализацией целей этнокультурного образования помогали бы достижению культуры и языка казахского народа в разных странах мира.

Важно установить и развивать контакты с ЮНЕСКО, Европейским бюро по языкам малочисленных народов, Международным центром исследований проблем двуязычия в Квебеке (Канада), участвовать в работе "Ассоциации международных школ" (Женева), в соответствующих организациях ОБСЕ.

Нужно использовать накопленный в мире положительный опыт по введению двуязычного образования. В США принят, к примеру, федеральный закон "О двуязычном образовании", Европейским экономическим сообществом созданы двуязычные школы в Европе.

Переход к системе этнокультурного образования не одномоментный акт, а длительный процесс, имеющий свои этапы. Условно можно выделить три основных этапа переориентации системы образования, охватывающих длительную перспективу с учетом социально-экономических и демографических реалий.

На первом этапе, подготовительном, надо будет создать все предварительные условия для формирования этнокультурного образовательного пространства. Это - разработка законодательных актов по обеспечению культурных свобод и прав, по охране культурно-исторического наследия этносов Казахстана. Принятие специальных государственных и региональных программ сохранения, возрождения и развития языков и культур этносов, проживающих в стране. Подготовка и подписание двух- и многосторонних государственных соглашений и международных актов по проблемам этнокультурного образования. Осуществление постоянного анализа этнокультурных образовательных потребностей населения в режиме мониторинга. Работа над созданием учебников и учебно-методической литературы нового поколения.

Содержанием второго, основного, этапа должно стать введение двуязычного

образования в школах, во внеинституциональном обучении.

Предстоит начать подготовку специалистов по многоязычному обучению в педагогических колледжах, институтах и университетах. Уделить особое внимание выпуску специалистов, преподающих на государственном языке. Наладить систему переподготовки кадров учителей и преподавателей, в первую очередь, учителей казахского и русского языков. В целях возрождения родного языка этнических групп в местах их компактного проживания продолжить развитие сети дошкольных учреждений, школ, лицеев, гимназий.

Для дошкольных учреждений разработать программы воспитания и обучения, учебно-методические пособия и фильмы, компьютерные игры на национальных языках. Внедрить в школах интегрированные курсы "Казахский и иностранные языки", "История культуры народов Казахстана и мировая культура" и т.д.

Национально-культурным центрам можно предусмотреть создание культурно-просветительных объединений "Родной язык" с сетью воскресных школ, кружков.

Необходимо создать условия для работы музеев, фольклорно-этнографических ансамблей, комплектования библиотек учебной, научно-популярной и художественной литературой на национальных языках, в том числе путем ее приобретения за пределами Казахстана.

На третьем, заключительном, этапе предполагается завершить работу по подготовке экспериментальных и типовых учебников, учебных пособий и справочников, терминологических словарей на национальных языках. Издать казахстанскую энциклопедию народной педагогики, антологию фольклора и памятники словесности этносов страны. Осуществлять ежегодное, нарастающее по объемам, издание учебных, наглядных и справочных пособий, книг с параллельными текстами для детей, сказок и мифов, двуязычных и многоязычных словарей, разговорников и самоучителей. Наладить выпуск периодических изданий на языках этнических групп. Выделить время на радио и телевидении для вещания на языках этносов Казахстана, предусмотрев на них

специальные учебные передачи, курсы языков и т.д.

Общим вектором всех предлагаемых мер должна стать их направленность на достижение этнокультурной и государственной идентичности в Республике Казахстан.

Утверждена  
Национальным советом  
по государственной политике при

Президенте Республики Казахстан

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»  
Министерства юстиции Республики Казахстан